V izobrazbi in organizaciji je moč in bodočnost.

SLOVENIJA

THE SLOVENIA The only South Slavic Newspaper in Wisconsin
OFFICIAL ORGAN OF THE SOUTH SLAVIC BENEVOLENT SOCIETY "SLOGA" OF WISCONSIN.
URADNO GLASILO JUGOSLOVANSKE PODPORNE ZVEZE "SLOGA" V WISCONSINU.

Spoštujmo samega sebe, da nas bodo spoštovali tuditujci

408 Park Street

NO. 49. ŠT. 49.

Phone Hanover 4187-R

MILWAUKEE, WIS. DECEMBER 8, 1916 — 8. DEC. 1916

VOL. 2. LETO 2.

"Entered as second - class matter December 22, 1915, at the post office at Milwaukee, Wisconsin, under the Act of March 3, 1879."

VOJNI PREGLED

Rumunsko bojišče.

Iz Londona poročajo, da so ruske čete bile vspešne ob Donavi, južno od Bukaresta, napram armadi pod poveljstvom Mackensona. Vspešni so bili samo toliko, da so vstavili nadaljno hitro prodiranje sovražnika. Nemško bolgarske čete so namreč zasedle Gradistea in Komana, 12 milj južno od Bukaresta. Hudi boji se vrše med Aleksandrio in Bukarestom in od teh bojev je največ odvisna usoda Bukaresta.

Nemške čete so prekoračile gornji del reke Arges ter tvorijo veliko nevarnost rusko rumunskim četam. Ako ne bodo Nemci vstavljeni, se zamore celo pripetiti, da ne bode ta rumunska armada napadena samo od zapada in jugozapada, ampak tudi od severozapada. Iz Bukaresta naznanjajo hitro umikanje svojih čet proti Titu. Titu je važno železniško križišče 35 milj severozapadno od Bukaresta. Iz tega sledi, da so Nemci napredovali od Gaesci ob Pitesci — Bukarest železnici.

Glede situacije okoli Bukaresta severozapadno, zapadno in jugozapadno od Bukaresta, so poro[illegible] iz Berlina in Bukaresta zme[illegible]

Iz Berolina namreč poročajo, da so čete napredujoče v smeri Bukaresta, prekoračile Arges reko ter odbile Rumunce in jih zajeli, ki so skušali napredovati jugozapadno, da so se morali ti umakniti z velikanskimi izgubami. Iz Bukaresta pa poročajo, da so porazili glavne sile Nemcev in Bolgarov jugozapadno od Bukaresta ter jih pognali južno in da so porazili ob Glavaciocu in Nejlov reki turško divizijo in da so zapodili nazaj nemško bolgarske čete v okrožju Draganesci. Ako se upošteva vsa ta razna poročila je bila situacija sledeča: Pri Karpatih, v okrožju Campolung in Pitesci in med Dobrudžo, so se bile rusko rumunske čete obupno, ker so dobile ojačenja in jih še dobivajo ter da še ni padla odločitev vzlic manjšim ruskim vspehom. Severozapadno, zapadno in jugozapadno od Bukaresta se bojujejo rusko rumunske čete zelo trdovratno, toda se umikajo polagoma skoraj na vseh točkah.

Zadnja poročila, uradno iz Berlina naznanjajo, da je Mackenson zasedel glavno mesto Rumunije, Bukarest. Nadalje so zavzeli osrednji zavezniki Ploesci, važno železniško križišče severozapadno od Bukaresta. Zaplenili so mnogo žita na železnici, ki je že bilo kupljeno in pripravljeno za Angleže.

Ruske čete so uprizorile ljute napade v Karpatih severno od Tartar prelaza ter so skušale prodreti skoz sovražne postojanke. Ako bi se jim to posrečilo, bi se moral Falkenhayn sam umakniti iz severne Rumunije, iz Moldavije.

Napad na Suez.

Turški vojni minister Enver Paša se je izrazil v parlamentu, kakor se poroča iz Berlina, da se Turki pripravljajo za napad na sueški prekop. Da se bo to zgodilo, je skoraj gotovo. Nemci imajo zesedenega mnogo sovražnega ozemlja in tako tudi Avstrija in Bolgarija in Turki pomagajo osrednjim zaveznikom napram Rumuniji in Rusom ter drže Carigrad, ki je za osrednje zaveznike velike važnosti in zadržujejo Ruse v Mali Aziji, da ne morejo do Carigrada. V slučaju, da bi prišlo sedaj do sklepanja miru,, nimajo Turki ničesar, za kar bi barantali, ker na kaukažki fronti so celo izgubili. Angliji je ta nakana jasna. Za Anglijo je sueški prekop in Gibraltar velikega pomena. Sedaj so takorekoč gospodarji Sredozemskega morja. Ako zgubijo sueški prekop ali Gibraltar, je ena postojanka brez druge brez pomena, zatorej se bodo borili tukaj do skrajnosti.

V Albaniji.

Iz Sofije je došlo poročilo, da so osrednji zavezniki sklenili, da začno z ofenzivo napram zaveznikom v Albaniji ter prodro njihovo obrambno črto pri Avloni, kjer se nahajajo italjanske čete. Ako se jim to posreči se zamorejo zvezati z Grki in zavezniki bi bili prisiljeni izprazniti pred kratkim zavzeti Monastir.

—o—

Tifus zahteva sto žrtev na dan.

New York. — Komite v pomoč Armencem in Sircem v New Yorku je dobil poročilo, da zahteva tifus tisoč žrtev vsaki dan v turški armadi. Zdravniki sploh ne skušajo bolezni omejiti, ker itak nimajo zdravil.

—o—

[illegible] drgnjeni most.

John W. Jacobs, star 35 let, iz 550 Seventh Ave se je peljal z motornim kolesom južno po Broadway. Most na Broadway se je začel dvigati, da je izpustil skozi majhno ladijo. Jacobs ni niti zmanjšal hitrosti, ko je vozil nasproti, ampak je peljal naravnost v dvigajoči se most. Sreča v nesreči je bila, da ga je vrglo nazaj na tlak, mesto da bi bil padel v vodo. Pri tem si je zlomil desno nogo. Motorno kolo je popolnoma zdrobljeno. Pobral ga je rojak Anton Morgolich ter ga prepeljal v Emergency bolnišnico.

—o—

Trije roparski napadi.

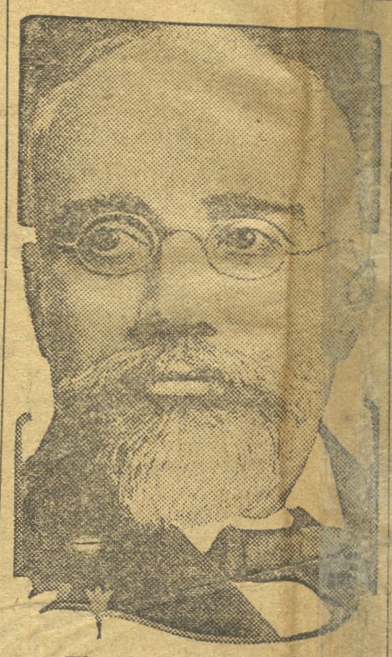
V torek zvečer so se pripetili trije roparski napadi tekom par ur. H. J. Frick iz 417 Juneau pl. je moral izročiti dvema predrznežema, ki sta mu grozila z revolverjem, svojo zlatnino, vredno $120 malo pred 10. uro pri Cass in Oneida St. Pol ure pozneje se je pripetilo isto Karlu Gruba, 221 Michigan st na vogalu Huron in Michigan St. Eden mu je zaklical: "Pojdi sem ter daj uro in denar!". Gruba jima je izročil uro in $9.50 v gotovini, na kar sta roparja zbežala. Ob enajstih zvečer pa je bil vstavljen na Tenth St in North Ave z revolverjem Everett Schwartz iz 778 Eighth St. Toda on ni hotel dvigniti rok, ker je ravno malo prej govoril s policajem Kolster ter je upal, da bo ta slišal njegov klic. Nato sta ga začela bandita tepsti po glavi s kopitom revolverja in sta nato zbežala, ne da bi dobila kaj plena od Schwartza:

Policija je sedaj prijela dva črnca na Third St in North Ave. in sicer 36 letnega Morris Gatlin in 31 letnega Arthur Grey. Pri obeh so se našli revolverji.

—o—

Velikansko vojno posojilo.

London — Novo vojno posojilo za Anglijo, ki je predloženo v sprejem zbornici znaša $2,000,000,000. To znese skupaj za leto 1916 $8,750,000,000.



Eleutherios Venizelos

ki je vstanovil pred kratkim provizorično revolucijonarno grško vlado na otoku Kreti. Pred 14 dnevi pa je napovedal vojno Bolgariji.—Prej je bil ministrski predsednik. S kraljem Konštantinom sta prišla navskriž, ker je Venizelos zahteval od njega, da se Grška na vsak način pridruži zaveznikom proti Nemčiji. Pri volitvah je zmagal Venizelos, toda ni se mu posrečilo, da bi pregovoril Konštantina, da bi se mu [illegible] klonil. Konečno se je vstanovi Venizelosova stranka in zatem Venizelosova vlada.

Premožen hotelir umrl nekdaj je bil strežnik

New York — George C. Boldt, lastnik Waldorf Astoria hotela je umrl vsled srčne bolezni. —Boldt je bil rojen na nekem otoku v Baltiku in je prišel v Ameriko kot fant. Pozneje je bil strežnik v restavrantu. S svojo marljivostjo in uljudnostjo je imel povsod vspeh, dokler ni slednjič prevzel vodstva zgoraj imenovanega hotela. Njegovi dohodki so znašali kmalu pol miljona dolarjev na leto.

—o—

Otroka utonila pred očmi strišev

Ashland, Wis. — V Kakagon reki sta utonila otroka Durant iz Odanah, Lovrenc 11 let in Delia 15 let pred očmi nesrečnih starišev. Fant je šel predaleč in tanek led se je vdrl. Delia je skočila po njega, da bi ga rešila, potem pa mati, da bi rešila oba. Nato je prišel oče in temu se je posrečilo, da je potegnil iz vode le ženo.

—o—

Izvoz oktobra $492,813,918

Washington — Izvoz iz Združenih držav v mesecu oktobru je znašal za $492,813,918 blaga proti $336,152,009 v oktobru 1915, tako poroča trgovski department Te številke nam kažejo, da imajo amerikanski špekulantje izborno letino vsled vojne.!

—o—

Skušal uiti iz 11. nadstropja.

Chicago — James Schlay, 19 leten zamorec, ki je obdolžen umora, je skušal predrzen beg iz 11. nadstropja iz sodišča, kjer bi ga sodila porota. Zlezel je skoz okno in od tukaj po požarni lestvi v peto nadstropje. Skočil je iz petega nadstropja na lestvo četrtega in potem tretjega. Skozi okno je vstopil v tretje nadstropje in potem skočil na glavni koridor. Strl si je obe nogi ter zadobil tudi notranje poškodbe. Prepeljali so ga nezavestnega v bolnišnico.

Bojkot jajc in surovega masla

Kako globoko, da se zajeda draginja živil v delavsko življenje nam kaže sklep poljskih gospodinj, ki so imele zborovanje v nedeljo popoldne v Polonia dvorani, 3rd Ave in Burnham St. Več kot 600 gospodinj je vstanovilo zvezo z glavnim namenom, da bojkotirajo za en mesec jajca in maslo. Ta zveza bo še sklicala več zborovanj, da pridobi tudi druge gospodinje, da bi ne kupovale jajc in masla ter bi na ta način znižale ceno. Predsednica je izjavila: "Slično se je že sklenilo v Pittsburgu, Providence, New York, kar je imelo za posledico, da je cena padla. Za praznike se bo rabilo mnogo masla in jajc in prodajalci se bodo okoristili s tem ter bodo nastavili visoke cene in imeli dobro žetev na račun gospodinj. Dolžnost gospodinj je, da se ščiti slab zaslužek moža in da se znižajo cene živilom". — "Mi lahko izhajamo brez surovega masla in jajc za nekaj tednov, toda prodajalci ne morejo izhajati brez kupcev ter bodo prisiljeni znižati cene. Kakor hitro se bo znižala cena tem predmetom, zamoremo začeti bojkotirati meso in druge življenske potrebščine."

Ta zveza poziva vse gospodinje, da se pridružijo temu gibanju ter započejo splošen bojkot. Slični bojkoti so se začeli [illegible] po vseh državah.

—o—

Zavezniki zgubili 15,100,000 mož.

Berlin . . Skupne zgube zaveznikov znašajo 15,100,000 mož. Angleška je zgubila 1,200,000, Rusija 8,500,000, Francoska rep. 3,700,000, Italija 800,000, Srbija 480,000, Belgija 220,000 in Rumunija 200,000. Skoraj gotovo je, da bodemo zdaj kmalu izvedeli zgube osrednjih držav iz Londona. Vsakdo molči o svojih izgubah, le od nasprotnika jih ve prav natančno. Ako bi bila samo polovica teh številk resnična, je že to ogromno število žrtev na čast militarizma, kapitalizma in na čast kronanih vladarjev. Kedaj bo izhajalo solnce prosvitljenja, da se bodo narodi odpovedali službi vojnega moloha?!

—o—

Kako živeti od zraka?

New York — 34 centov na dan zadostuje za prehrano za vsakega moškega čez 17 let, tako je pronašlo društvo za zboljšanje razmer med ubogimi. Za odrastle ženske čez 16 let je dovolj 27.2 centa na dan in za otroke pod 2. leti 10.6c in 30 za fanta do 16 let. Taki nasveti bi bili zelo dobri, ko bi človek zamogle živeti od zraka in božje "štime", ali pa, ako bi nam bil pokazan vir, kje se zamorejo kupiti tista živila za 34 centov na dan!

—o—

Rusi dobe Carigrad.

Petrograd. — Predsednik Trepof je naznanil v dumi, da sta Rusija in Anglija se pogodile, da dobi Carigrad Rusija v slučaju, da zmagajo zavezniki. —Za medvedovo kožo barantati je lahko!

—o—

Posledica suše.

Waukegan, Ill — Richard Anderson in Fred Wagner sta pila konjske medicine mesto "šnopsa' in posledica je, da je prvi umrl, drugi pa je smrtnonevarno bolan. Waukegan je namreč suh.

ZASEDANJE KONGRESA

Washington — V ponedeljek je začel zborovati kongres. Predsednik je kot običajno prečital svoj otvoritveni govor, v katerem je zahteval: Razširitev meddržavne trgovske komisije, —dodatek k federalnim postavam, da se mora vsako nesoglasje med delavci in kapitalom prej preiskati popolnoma, predno bi bila stavka dovoljena, — da se da predsedniku polno moč, rabiti železnice v slučaju vojaške ali druge potrebe in da ima moč prisiliti železniško osobje k delu. — Delavca se ne more prisiliti k delu, toda na drugi strani, skupine delavcev (to je organizacije) naj ne imajo pravice, da vstavijo industrielne procese naroda, dokler ni bilo popolne preiskave in da to ni noben novi princip v tem dejanju. — Sprejem vzgojevalne predloge, — novo strogo postavo glede podkupljenja in goljufije za volitve, — dodatek k postavam v Porto Rico, — dovolitev trgovcem postavno združitev (truste) za pospeševanje izvoza.

Na eni strani je zahteval postavo za osemurno delo za železniške uslužbence, na drugi strani pa je priporočal, da se dovoli potom meddržavne trgovske komisije železnicam zvišanje tovorne prevoznine. — Nadalje zahteva predsednik postavo, ki bi prepovedala delavskim organizacijam (unijam) pravico stavke, dokler bi ne bile pritožbe oziroma zahteve organiziranih delavcev preiskane in da bi bilo ta čas delavecm prepovedano stavkati. Dobra stran te postave bi bila morebiti v preiskavi, slaba pa je v prepovedi. Do sedaj še niso take preiskave nikjer pomagale delavcem do ničesar, zatorej nimajo delavci v taka preiskovanja nobenega zaupanja. Predsednik je omenil, da bi bilo prepovedano zastavkati brez preiskave pri industrialnih procesih naroda. S tem misli v prvi vrsti na železnice in enako se zamorejo k temu prištevati vsa druga podjetja, ker skoraj vsako podjetje sega s svojimi izdelki v narodove potrebščine. Toda v prvi vrsti so to železnice, ker edino železniški uslužbenci so organizirani tako, da zamorejo vstaviti s stavko ves promet celih Združenih držav.— Prepoved zapustiti delo posameznemu delavcu pa izgleda nekako čudno. Kdo mi zamore zabraniti, ako jaz nočem delati in me k temu prisiliti. To bi bila direktna omejitev svobode, bilo bi nasilstvo. Ako bi se to nanašalo na vse prebivalce Združenih držav, bi izgledalo drugače. Ako bi bili prisiljeni delati tudi taisti, ki se vozijo okoli za zabavo v avtomobilih ter žive popolnoma brezdelno na račun dobička, ki so ga izželi iz delavcem, bi ne bilo za ugovarjati!

Visoke cene življenskih potrebščin so našle odmev tudi v kongresu. Kongresnik Fitzgerald je predložil štiri načrte, da se znižajo življenske potrebščine, z upanjem, da se bo v istini tudi nekaj ukrenilo, ker ljudstvo je že sito preiskav. Te predloge so v kratkem: 1.) Prepoved izvoza farmskih pridelkov in umetnih živil za eno leto. 2.) Dati predsedniku polno moč, prepovedati izvoz, kadar dosežejo živila previsoke cene in to zahtevajo javni interesi. 3.) Regulacija mrzlih skladišč s prepovedjo meddržavnega pošiljanja živil razen masla ki so v skladišču dalje časa kot 10 mesecev ter se naj označi na blagu, kadar so bila dana v skladišče. 4.) Odstranitev poštnih zon za farmske produkte in živila. Poštnina za te vrste zavoje do 150 funtov bi naj bila za prvi funt 3c in za vsak nadaljni funt 1 cent.

Visoke kazni so predlagane za prestopke.

Socialistični kongresnik London iz New Yorka je izdelal načrt, po katerem bi naj vlada kontrolirala vsa živila.

—o—

Veselo oznanilo?

V doglednem času bo stalo par čevljev $20, tako nam prerokujejo izdelovalci, kar je tudi za verovati, če opazujemo cene, ki so vsak dan višje. Vzrok pomanjkanje surovin, to je kož in prevelika uporaba čevljev v Evropi, kamor se izvažajo. Vsak vojak porabi na leto okoli pet parov čevljev in 20 miljonov vojakov, ki so sedaj pod orožjem uniči 100 miljonov parov čevljev samo v enem letu. Ako bo prepovedan izvoz čevljev, bo morala pasti gotovo tudi cena čevljem, ako pa ne bodo naši spekulantje izgovora, da je cena visoka, ker razsajajo kje na Kitajskem kaki hudi viharji!

—o—

Banka oropana.

Memphis, Tenn. — Dva roparja sta se podala v urad Park Bank in Trust Co., sta zaprla predsednika, blagajnika in eno stranko v sobo in na to odnesla $3,000 v gotovini. Pobegnila sta z motornim kolesom.

—o—

Pobožen izžemalec

Detroit, Mich. — S. S. Kresge, lastnik mnogih 5 in 10 centov trgovin po vsej državi, je daroval $50,000 za vstanovitev $300,000 drage metodistovsko evangleske cerkve v Detroitu. Tisoče prodajalk v trgovinah pa prejema v njegovih trgovinah samo od $5 do $7 na teden plače. — Kresge ima eno trgovino tudi v Milwaukee.

—o—

29,297 JETNIKOV UMRLO

Berlin — Uradno poročilo naznanja, da je bilo 1. avgusta '16 v barakah 1,663,794 vojnih vjetnikov. V času dveh let vojne jih je umrlo 29,297. Od teh jih je podleglo jetiki 6,032 in 270 zadobljenim ranam. Dokaz da so jetniki v dobrem stanju, moralnem in intelektualnem kakor tudi fizičnem, je dejstvo, da se ne izvrši več samoumorov kot 10 na tisoč jetnikov proti 19na 1000 oseb v francoski armadi.

—o—

Ženska kot roparica.

Granite City, Ill. — Nepoznana ženska je vstavila na potu domov 59 letnega Conrad Rosenberg ter ga z revolverjem prisilila, da je dvignil roki. V naglici je temu padel iz rok dežnik na tla in roparica je vstrelila ter nato zbežala. Rosenberg se nahaja v bolnišnici. Kmalu potem je bil napaden Harry Fosserick ter oropan od te ženske. Pred tem pa je oropala stanovanje J. W. McInerney in Wm. Pittmana.

"SLOVENIJA"
The Slovenia
Tednik.
Izhaja vsaki petek.
Izdajatelj: Družba Slovenija.
408 Park St., Milwaukee, Wis.
Naročnina:
Vse leto $1.50
Pol leta ..... $-.75
3 mesece ..... $-.40

"THE SLOVENIA"
Weekly.
Publisher: Slovenia Publsh. Co.
Owned by F. X. Veranich.
408 Park St., Milwaukee, Wis.
Subscription.
One year $1.50
6 months ..... $-.75
3 months ..... $-.40
Posamezna številka 5 centov

47

BRAT DELAVEC!

Ko si pregnan od bede in pomanjkanja zapuščal svojo domovino, bil si poln lepih upanj. Težko si se poslovil od krasne rodne zemlje, od zelenih travnikov, od krasnih sinjih gora ter od dragih domačih, a upanje, ki ti je polnilo prsi, dajalo ti je moč. Vzlic vsej lepoti tvoje domovine, vzlic vsemu bogatstvu, ki je razlito po njej, bil si nesrečen, bil si suženj. Bele cerkve na gričih in ravninah, krasni gradovi v sencah košatih dreves, pisane uniforme cesarskih služabnikov, vse te je spominjalo tvoje sužnjosti in ti ukazovalo ponižnost — pokorščino! Hodil si sklonjen s klobukom v roki po zemlji, ki je bila tvoja. Poslušal si lepe govore voditeljev ter daroval zadnje vinarje v njih malho. In ko si se zavedel ter videl okrog vso lepoto in krasoti, je tvoje srce zahrepenelo po sreči, katera te je vabila in zato si odšel v daljni svet v upanju: ko se vrnem, bom srečen, prost bom tega jarma! Ko ti je domovina ginila izpred oči, si žeJel panje, ki si ga nosil v prsih, dajalo ti je moč. Stegal si močne žuljave roke in mislil v bodočnost, kako si bodeš s temi rokami priboril srečo in samostojnost.

Ko si vstopil v to deželo "svobode", videl si črne množice, ki so kakor brez uma begale po praških cestah. Sprevidel si, da je to lov za dolarjem in zaželel si, da bi bil tudi ti kmalu med njimi. Ko si dospel na določeni kraj, peljali so te po umazani ulici do črne lesene barake, ki je služila kot stanovanje tvojim znancem. Notri si našel pri dolgi mizi one, ki si jih iskal; bili so bledih upadlih obrazov, žile na rokah so imeli napete, hrbet upognjen. Postavili so pred tebe plehasto posodo s pivom in ti ponudili belega kruha. V tem se je zrcalila vsa ameriška dobrota; a tega še nisi vedel takrat. Drugi dan vzbudilo te je tuljenje iz tovarne. Vstal si iz postelje in odšel z drugimi. Pred črnim velikim poslopjem si se vstavil in čakal. Prišel je človek surovega obraza. Vstavil se je pred vami in začel izpraševati, pri tem pa je pazno ogledoval postavo in mišice vsakogar. Ako si takrat kaj čital o sužnjih, si še mogoče pogledal, če nimaš verig na rokah. Potem te je peljal v tovarno, postavil te je na gotov prostor in od takrat si stroj, brez volje, živ si, a ne živiš. Hodiš domov, ko solnce zahaja in ko vzhaja, zopet nazaj. Kadar je treba, ukaže ti priganjač, da moraš ostati dve tri ali pet ur in ti res ostaneš ter med večnim ropotanjem strojev računiš, koliko boš dobil več plače. V nedeljo se podaš v gostilno. Dekle bledih lic se ti prijazno nasmeje. Harmonika, ki jo v kotu vleče zaspan godec, ti vzbudi spomine na domače kraje. Postane ti težko pri srcu; piješ čašo za čašo in na to sanjaš o lepši bodočnosti. Drugi dan greš nazaj v sužnjost. Tako ti minejo dnevi, meseci in leta. Ako si vedno ponižen, ako napenjaš vse svoje moči in molčiš ter kot nema živina opravljaš svoj posel, ne zmeneč se za surovosti priganjačev in ne za svoje izmučeno telo, potem obdržiš svoj posel, a tudi ne vselej. Pride čas, da so tvoje previdne roke vstvarile preveč bogatstva, da so skladišča prenapolnjena, potem stojiš na cesti. Ako je zima, moraš hoditi po zakajenih blatnih cestah od tovarne do tovarne beračiti za kruh to delaš ti delavec, ki vstvarjaš vso neizmerno bogastvo, potikaš se kot pes po mrzli cesti in prosiš kruha. Beda in skrb se ti bere na obrazu, tvoji lepi upi padajo v nič, čedalje slabši prihajaš, kmalu ne čutiš več moči, da bi se upiral nemili usodi. Zgubiš zadnje upe in si izgubljen. Nato je tvoj tolažnik še le pivo in žganje; s tem poplaviš bolesti, ki ti vstajajo v srcu, posušiš solze, ki ti silijo v oči. Ako se pa zdi bogatinu, da opravljaš delo za dva, obdrži te in ti napenjaš svoje moči, ne glede na divje vrvenje stroja in nevarnost, ki ti preti neprestano. Tako ti minevajo leta med vednim delom brez veselja, brez spremembe.

Jasno in veličastno se vzdiga vsak dan solnce na nebu in odseva ljudi, ki vživajo srečo in veselje, le ti ne veš zanj; živiš, a tvoje življenje je podobno muli v premogokopu. Vsako spomlad se vzbudi narava in se odene s krasno zeleno obleko. Ptice žvrgole v grmovju, sladek vonj napolnjuje vso naravo. Po zelenih livadah se sprehajajo ljudje, katerim si ti nakopičil bogatstva in pijejo iz polnih čaš življenje. Ljubezen, pomlad, prostost, le ti ne veš ničesar o tem. Z vpognjenim hrbtoom hodiš dan na dan po isti poti, med črnimi barakami po dimu in smradu. Dan na dan poslušaš tisto večno ropotanje strojev, in dihaš strupeni prah v sebe. Poslušaš surove besede amerikanskih kozakov. Zvečer zahrepeniš po svežem zraku, po prosti naravi, a tvoje telo je izmučeno; oditi moraš k počitku, da pridobiš novih moči za drugi dan. Zate ni svobode na tem krasnem svetu. Ti nimaš več pravice do življenja.

Ako pa ostaneš pri moči in si z neprestanim delom pristradal nekaj stotakov, odšel bodeš nekega dne proti domovini, po kateri si hrepenel. Srce ti bo zopet polno sladkih nad. Zagledal bodeš domačo vas, rojstno hišo. Na pragu pa te bodo srečevali znanci z žalostnimi obrazi; vprašali te bodo: prišel si? A mi gremo, beda je v deželi; glej sestradani smo, naši otroci so nagi. Odšli bodo, a ti bodeš ostal, zaupal bodeš svojim dolarjem. Šel bodeš k sosedom, da se razveseliš ž njimi, a pri njih boš našel sestradane obraze in prepirali se bodo med seboj. Odšel bodeš zopet drugam, a povsod boš našel bedo in prepir.

Lepa domovina, o kateri si sanjal vsa dolga leta, te bo prevarila, namesto miru in sreče, boš našel lakoto, kletve in ljuti boj. Videl bodeš, kako se trpini — delavci in kmetje bojujejo med seboj in pri tem ne vidijo rešilne poti, ki se jim odpira pred očmi, ne slišijo glasu zavednih delavcev, ki jih kličejo v svoje vrste, delavec—bratov, ki so spregledali in spoznali resnico ter se otresli pijavk in zapeljivcev, ki stoje v službi roparskega kapitalizma, da mu drže množice delavstva v duševni temi in se mastijo v izobilju, ki so ga iztrgali delavcem in njih družinam iz ust. Tako boš našel svojo ljubljeno domovino, krasno in polno bogatstva, zatirano in v prah teptano. Bojni klic se bo razlegal po njej; polno deželo vojakov na eni strani, na drugi pa armade brezposelnih delavcev, trume beračev in pohabljencev ter razcapanih otrok; propadle kmetije in prazne prodajalne, s kratka: našel boš povsod bedo in pomanjkanje pomešano z ljutimi boji. Ako ostaneš, delil boš kmalu z drugimi pomanjkanje. Vrneš se nazaj, vpognil se ti bo hrbet pod jarmom kapitalizma vnovič. Ako ostaneš sam, menjalo se ti bo življenje med trdim delom in brezposelnostjo in se končalo v bolnišnici ali pa na cesti, morebiti še v ječi. Ako zahrepeniš po mirnem družinskem življenju in si poiščeš ženo, privezal se bodeš do smrti neločljivo na tovarno. Tvoja bodočnost je s tem zapečatena. Delal bodeš sam, delali bodo otroci in žena, a vendar se ne bo mogoče otresti jarma. Mesto sreče, našel boš skrbi in trpljenje povsod. Bleda bolehna žena ti ne bo mogla osladiti življenja in tudi ne bolehni bledi otroci.

Tako je tvoje življenje, brat—delavec. In zakaj? Ker si nezaveden, ker še vedno veruješ v bajke, ki so te jih učili kot otroka. Ker se še vedno ponižno kriviš kot berač in nimaš ponosa, da si delavec, da proizvajaš vse, kar ima svet. Ker še čitaš vedno časnike, katere pišejo hlapci kapitalizma in ti mečejo pesek v oči. Ker še vedno poslušaš sladke govore onih, ki ti govore, da brez kapitala ni življenja in ne dela za delavca. Ozri se okrog brat, poglej velike palače, tovarne, železnice, velikane, ki plavajo po morju, globoke rove pod zemljo, z eno besedo: vse bogatstvo sveta in se vprašaj: Kdo je vstvaril vse to?

In kaj bi bilo, če vstaviš ti svojo roko. Ali bodo mogli bogatini živeti od suhih dolarjev in zlata? Ali se bodo vozili v avtomobilih in jahtah, ako ti ne boš delal? Ne! Brez tvoje delavne moči je zlato brez vrednosti! V tvojih rokah je moč, a ti je ne poznaš. Ustvarjaš stroje, čimdalje umetnejše, a kaj imaš od tega? Ti stojiš na cesti, ker stroj naredi desetkrat več, kot si naredil ti prej. A kapitalistu prinese desetkratni dobiček. Z delom od komada (piece work), napenja tvoje moči, izpreša iz tebe kri, napolnjuje svoja skladišča do vrha ter si tako brusi orožje proti tebi. Pride čas, da si nakopiči dovolj blaga, postavi te na cesto. Potem si vzameš čas; ozreš se v zrcalo in vidiš da ti je lice vpadlo, začutiš izmučenost v vseh udih. Ako stopiš na solnce, pečejo te oči, ker si se odvadil solnčnim žarkom. Greš ven iz mesta in ko začneš dihati sveži zrak, vzbude se ti upi, davno pokopani. Čutiš se nesrečnega, vrneš se v mesto in z alkoholom vgasneš žalost in bolest. Potem tarnaš čez težko delo in bedno, prazno življenje in se ne zavedaš, da si sam med taistimi, ki so krivi, da so danes vse postave proti nam naperjene, da delavec ne najde pravice nikjer, da si med tistimi, ki še vedno spijo in se ne zmenijo za delavsko stranko, katera edina je poklicana, da zruši današnji krivični red ter pribori delavstvu boljšo bodočnost. Mogoče pripadaš k onim brezpomembnim društvam, katera mečejo stotake na cesto za zastave in uniforme in se klanjajo kapitalistom, poljubljajoč bič cesarskih beričev, ki jih tepe že od rojstva. Ako je tako, potem odpri oči in spregledaj, da od teh nimaš pričakovati boljše bodočnosti. Oni imajo zate le bič in puhlo tolažbo. Stopi v vrste delavske stranke. Bojuj se za sebe in v prvi vrsti za tvoje otroke, da ne bodo sužnji kot si ti. Ako pripadaš podpornemu društvu, naj ti ne zadostuje, če se člani množe, ampak glej v bodočnost, poslušaj svareče glasove mož, ki z bistrim očesom vidijo daleč v prihodnjost.. Ako pripadaš pevskemu društvu, potem glej, da bodo ista delovala v resnici; da se bo v njih gojila umetnost, da ne bo ves napredek obstajal v kupu fotografij in zastavi, katera samotno visi v temni omari, ne da bi komu koristila. Ako ljubiš svoj narod, dobro; vsak človek z dobrim srcem ga ljubi. Torej če ga ljubiš, mu moraš tudi pomagati. To ti je pa mogoče, ako staviš svoje moči v to, da se razširi izobrazba med njim. Če je narod duševno mrtev, ne vzbudi ga nobena zastava, ampak knjige, časopisi, govori.

Brat delavec! Ozri se po svetu, povsod se opaža probujenje; tudi tam bo probujenje zopet vzklilo, kjer grome danes topovi. Probudi se in pridruži se delavski stranki, kajti le v tej ima delavec pravega zastopnika in v njej sme pričakovati boljšo bodočnost in rešitev iz mezdne sužnjosti!

Ako vam je že naročnina na Slovenijo potekla, obnovite jo!

RUMUNSKI NAČRTI PRED VOJNO.

Kako je bila Rumunija zapeljana, misleč da je ne bo Bolgarija napadla ter je že tukaj napravila prvo veliko strategično napako, je prišlo še le sedaj v javnost, kaj se je vse godilo, predno je Rumunija napovedala vojno Avstro Ogrski.

Dobro plačani bolgarski agenti so speljali Rumunijo na led. Nek gotov Stefanof, ki je živel do napovedi vojne v Bukareštu v enem izmed najboljših hotelov z velikim spremstvom in ki se je delal, da simpatizira z Rusi in Angleži, je bil v istini le tajni vohun kralja Ferdinanda. Več tednov prej, predno je Rumunija stopila v vojno je razširjal ta na vse strani novice, da se pripravlja v Bolgariji revolucija in da je za njo že vse pripravljeno v Sofiji in kakor hitro se bodo Rusi približali bolgarski meji, bo moral kralj zbežati v Nemčijo. Nato bo za kralja proglašen princ Boris ter bodo vjeti vsi Nemci, ki se nahajajo v Bolgariji. Slične vesti so bile razširjane tudi v Rimu in od tamkaj prenešene na Angleško.

Rumunija se je tako zanesla na to spremembo Bolgarije, da je na podlagi tega napravila svoje načrte. Derusier, rumunski poslanik v Sofiji, ki je bil v Bukareštu en dan pred napovedjo vojne, je bil poslan zelo nujno v Sofijo, da se pogaja z Radoslavofom. V pogajanjih z Rusijo pred vojno, je Rumunija obstajala pri načrtu, da začno z ofenzivo v Transilvaniji ter ostanejo v defenzivi oziroma, da čakajo mirno na bolgarski fronti.

Vsled tega so zahtevali od Rusije, da jim da v pomoč samo 50,000 mož. Rusi, podpirani največ od Italjanov, so bili mnenja, da bi bilo boljše, pričeti z ofenzivo na Balkanu, v katerem slučaju bi bili Rusi pripravljeni poslati močno armado na pomoč Rumuniji ter si zasigurati triumfalni pohod v Carigrad. Toda slednjič vsled vstrajanja Rumunije je bil sprejet rumunski načrt.

Posledica napačne kalkulacije, namreč da bodo začeli Bolgari revolucijo, spremenili politiko ali zahtevali separaten mir, nadalje mnenje, da nimajo Bolgari dovolj čet na razpolago na donavski fronti, da bi započeli ofenzivo z ozirom na to, da so preveč zaposleni na macedonski fronti, vse to se je izkazalo kot katastrofalno za Rumunijo in v gotovi meri tudi interesu vseh zaveznikov.

Korespondent zaveznikov, ki je potoval nekaj mesecev pred napovedjo vojne Rumunije skoz Bolgarijo, je opazil, da ljudstvo simpatizira z Rusijo in tudi z Anglijo in je pokazal na to v svojih poročilih kakor tudi, da drži Nemčija Bolgarijo premočno za tilnik s tem, da je vzela Nemčija v svoje roke bolgarsko vojaštvo in upravo policije ter da je revolucija ali separaten mir sploh nemogoče dejstvo. Vedelo se je že tedaj za gotovo, da bo usoda Bolgarije odločena na bojišču.

Drugo dejstvo, na katerega je pokazal korespondent, je bilo, da so Bolgari sovražni Rumuniji zaradi Dobrudže, ker je v zadnji balkanski vojni Rumunija odvzela Bolgarom Silistro in ker je Rumunija organizirala komitaške čete in zaradi propagande, ki jo je širila Rumunija v Dobrudži med bolgarskim prebivalstvom. Najvažnješe dejstvo pa je bilo, da so bile na Dobrudža fronti postavljene tri bolgarske divizije in dve nemški. Ta dejstva so bila znana Rumuniji, vendar pa je vzlic temu napravila napako, da ni tega upoštevala; in plačati je morala drago to napako.

Nemčija rabi danes Rumunijo zaradi žita, petroleja in bencina in rabi jo tudi v bodočnosti z ozirom na rumunsko geografično lego. V načrtu velikanskega nemškega cesarstva, ki bi se naj razširjalo čez Turčijo, rabi Nemčija Orient Ekspres, ki je sedaj balkanska železnica in plovno črto Donave, katero Nemci nameravajo zvezati s prekopi na zapadu (pri početku Donave) in na vzhodu (na Balkanu) ter bi na ta način zamogli parniki Severne nemške Lavant parobrodne družbe voziti iz Hamburga na Dunaj in Belgrad in od tod v Črno morje mimo Suline kakor tudi v Egejsko morje s tem, da bi uglobili reko Vardar do Soluna. Iz Sredozemskega morja, bi bil prekop napravljen iz Aleksandrette do Eufrata in od tam v Perzijski zaliv.

To so cilji, ki so jih zasledovali Nemci pri načrtu, da izpraznijo gotove dele severne Francije in Belgije ter jim je bilo s tem omogočeno poslati čete na vzhad.

—o—

OSEBNA SVOBODA

Lonis N. Hammerling.

LXX.

Družbe, katerih interesi leže v kinematografičnih slikah ali "movies" napenjajo vse svoje moči, da bi napravile ljudsko mnenje proti cenzuriranju teh slik.

Skoro vse od teh družb se poslužujejo sledečih argumentov: "Mi nočemo spraviti na naše odre oziroma na naše stene slik, ki navajajo ljudi na slabe strani. Toda mi smatramo za svojo popolno pravico ,da predstavljamo slike, ki kažejo vse slabe strani v današnji človeški družbi, mi nikakor ne moremo pripoznati, da bi imele oblasti kako pravico nam to zabraniti."

Ko poslušamo take argumente, večkrat vidimo na kakem gledišču nabit napis: "Samo za ženske", iz česar je sklepati, da se tukaj notri kaže neko sliko ali predstavo ,ki se tiče kakega spolnega problema. Tak napis ima vsikdar veliko privlačno moč in posledično so taka gledišča skoro vedno nabita do zadnjega kotička.

Mi nočemo na tem mestu razpravljati o cenzuriranju slik, niti ne kakih trgovskih motivih, ki so v zvezi s to stvarjo. Navedemo samo toliko, da je cenziranje, kakoršno že hoče sedaj vpeljati, oziroma je že vpeljano, napačno. To cenzuriranje na eni strani odstrani nemoralnost v enem oziru, namreč kar se tiče spolnih sorodnosti, medtem pa dovoljuje, da se kaže nemoralnost, ki je v zvezi z drugimi stvarmi. Ako je cenzoriranje opravičeno, potem ne sme biti, da bi bilo cenzoriranje naperjeno samo pro ti eni strani. —

Da v nekoliko jasnejši luči pokažemo celo stvar, bomo v naslednjem odstavku navedli besede, ki so bile dne 17. oktobra 1916 v 'Union', ki izhaja v Springfieldu, Mass.:

"Frances Matthew iz tega mesta je videl v nekem kinematografičnem gledišču, kako sta dva vlaka trčila skupaj. Deček je pa hotel tako kolizijo videti zares, hotel je videti, kako je takrat, ako dva prava vlaka trčita skupaj. Dne 14. septembra je vkradel na Boston & Maine železnici ključe od hišice, s katere se daje signale. Prišel je notri in pričel premikati signale. Dogodila bi se lahko bila velika nesreča, ako bi se ne bilo dečka prej prijelo in katastrofo preprečilo. Sodnik Kirby pri otroški sodniji ga je obsodil, da bo moral iti v Shiley industrijsko šolo. ——"

V tem slučaju se popolnoma odsevajo sedanji časi. Taka slika kakršno je videl gori omenjeni deček, je vsekakor zlo, kakršnega bi ne smeli otroci, ki ne znajo razsoditi, videti, toda cenzoriranja radi tega ni treba, temveč je veliko bolj potrebno, da se navaja kinematografične interese do tega, da proizvajajo na svojih slikah le velike, plemenite in vzvišene stvari.

—o—

Zabava na lovu.

Logar: "Kdo pa se je danes na lovu najbolje zabaval?

Lovec: "Mislim, da — zajci."

* * *

Slabi časi.

"Ti moji prijateljici Miss N., gre pa silno slabo: celo svojo umetno zobovje je morala prodati, da je imela kaj jesti."

JOHN RAUNIKAR
GOSTILNA
358 REED STREET
Sveže pivo Edelweiss
Dobro domače vino.
Izvrstna posrežba
Uljudno se priporočam Slovencem in Hrvatom, da me obiščejo v mojih prostorih, kjer sem Vam vedno na razpolago.



Bratom Slovencem in Hrvatom priporočam svojo BRIVNICO z dobrim in točnim delom. Pridite in prepričajte se!
S. FABIJANČIČ
5124½ National Ave., West Allis.

FERKO BROS.
Mesarija
270 FIRST AVE
Vedno sveže in prekajeno meso kakor tudi klobase domačega izdelka. Perutnina in divjačina v času.

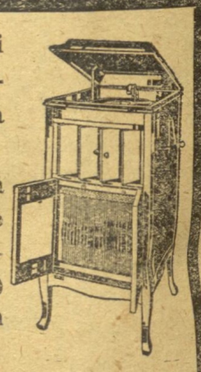
NAJ CENEJE! ! ! !
ZaNeSlJiVeJe!
HITREJE! ! !
POŠILJA
Denar v staro domovino
LOUIS BEWITZ
5226 National-av West Allis

Kadar ste žejni ali lačni, n
pozabite, da ste vedno postr
ženi točno s svežimi jedili i
pristnim pijačami pri
FRANK ZAJEC
198 FIRST AVE

VIL. J. GRONEWALD
Licencirani pogrebnik
in maziljenik
Brezplačna poraba privatne kapele.
Cene nizke.
347 REED ST. med National Ave.
in Walker St. MILAUKEE.
Telefon Hanover 4497

FRANK TURK
526 Reed Street
KROJAČ
Izdelujem vsakovrstne nove obleke po najnovejši modi in čisti ter popravlja stare.
(30S)

Nabavite si to GRAFONOLO za BOŽIČ sedaj. - Cena $15.00 — do $200.00. Odplačilo $1.00 na teden in več.



Winter Piano Co.
375 Grove Street

ANDREW JONAS
Pogrebnik
393 GROVE St.
Telefon Hanover 40
Krasen pogreb za $65.00

Ali veste, kje dobite dobro naravno domače vino?, kakor tudi dobro BLATZ pivo in vse druge dobre pijačine za želodec?
Zglasite se pri
FRANK BREGANT
238 Reed Street
GOSTILNA IN PRENOČIŠČA
Tukaj boste vedno dobro postreženi

Jugoslov. Podporna Zveza "Sloga"

VSTANOVLJENA L. 1914 INKORPORIRANA L. 1915
Sedež: Milwaukee, Wis.

UPRAVNI ODBOR:
Preds.: JOHN KRAINC, 408 Park st, Milwaukee, Wis
Podp.: LEOP. ZORKO, 827 Indiana-av, Sheboygan, Wis
Tajnik: JOHN OCVIRK, 440 S. Pierce-st, Milwaukee.
Blag.: MATH STIGLITZ, 415 Florida st. Milw., Wis.
Zap.: FR. MATITZ, 212 Greenbush st., Milwaukee, Wis

NADZORNI ODBOR:
I. Nadz.: IGN. KUŠLJAN, 229-1 Ave., Milwaukee, Wis.
II. nadz.: ANT. TOMINŠEK, 5323 Nat'l-av, W. Allis,
III. nadz.: JOE BENDA 471—53 Ave, W. Allis, Wis.

POROTNI ODBOR:
Preds.: ALOIS GOLOB, 114 Franklin Port Washingt.
JOHN STAMPFEL, Grafton, Wis
JOHN LENKO, 309 First-av, Milwaukee, Wis.

POMOŽNI ODBOR:
ANTON SEM, 298 — 4th Ave, Milwaukee, Wis.
MARTIN ROP, 308 Second Ave, Milwaukee, Wis.
JOHN WOHLGEMUTH, 822 Kinnickinnic-av, Milw.
Vrhovni zdravnik: Dr. P. Langland, Nat'l & Grove st
Glavne seje se vrše vsako tretjo sredo meseca v Iliria ob 8. uri zvečer.

Uradno glasilo: SLOVENIJA.

IZ NASELBIN

MILWAUKEE IN OKOLICA

Tony Thanasoulas je naročil Petru Saloutos, naj mu preskrbi ženo iz Grškega. In Peter mu je to tudi obljubil. Pisal je prijateljici L. Agalopoulos in ona mu je odpisala, da pride semkaj v Ameriko, ako ji Peter najde dobrega moža ter je nato prišla semkaj 5. oktobra 1914. Toda Tony je ni maral drugače poročiti, kot če bi ji dal oče tisoč dolarjev dote. Oče pa ni hotel poslati gotovine, ampak je odgovoril, da ji bode zapustil po smrti to vsoto. In Tone je tožil, češ da je že kupil poročni prstan za $15. Peter pa je vložil protitožbo za $85, da je [illegible]ekleta na hrani. Dekle se je vložilo februarja 1915. Obe stranke bile zavrnjeni in tožitelj[illegible]roma obtoženca sta šla z dolgim nosom iz sodišča.

Andrew Gilbertson, prvi pomočnik distriktnega pravnika W. C. Zabel, odkar drži ta svoj urad je vložil resignacijo, ki stopi v veljavo 1. januarja, ko bo Zabel pričel svoj 3. term kot distriktni pravnik.

Henrik Sliglitz, star 7 let iz 294 Fourth St je bil napaden in obgrižen od nekega psa na South Pierce St. in First Ave v torek. Prepeljali so ga v Emergency bolnišnico.

V ponedeljek je nastal ogenj v jami na Florida in Clinton St. Delavci so se podali v tunel z bakljami. V jami se je nabral plin, ki se je vnel, katerega niso mogli pogasiti. Ko so došli gasilci, sta se podala v jamo dva gasilca z respiratorji ter sta pogasila ogenj s kemikalijami. Ko bi bili morali pogasiti ogenj z vodo, bi bili preplavili jamo, kar bi bilo zahtevalo več dni, da bi zamogli zopet začeti z rednim delom.

George Adams, registrar življenske statistike, je upeljal nov sistem, po katerem mu je omogočeno najti mnogoglave družine v Milwaukee. Njegov rekord že kaže sedaj 12 družin, ki so dobile to leto že 15. potomca. Nadalje je neka mati, ki ima že 20 živih otrok in druga s 19. otroci.

Rojakom, obitelji Gub, 1252 — 30 St. je umrl v ponedeljek 8 mesečni sinček. Pogreb se je vršil v sredo popoldne.

Problem, kako znižati ceno živilam je rešil mesar M. S. Mann. Mesto masti je prodajal bombažno olje. Pravo mast je prodajal po 22c., oljnato pa po 17c, dokler ni pronašla neka gospodinja, da ne dobiva prave masti. Mann upravlja svojo obrt še le 3 mesece. Na sodišču je plačal radi svoje metode $25 in stroške.

24 izdelovalcev smodk pri družbi Cirilo Ferdinandez Cigar Co v Manufacturing Home Bldg., Mason St., se je podalo na stavko, ker jim družba noče dovoliti zvišanja plače za 10 odstotkov. Ta družba izdeluje Mi Carmen cigare.

Poštni mojster Schutz je izdal okrožnico, v kateri apelira na občinstvo, da bi poslali božične pošiljatve in pisma kmalu in ne zadnji dan pred prazniki. S tem bo pošti omogočeno pravočasno raznašanje.

Anton Kielma je vložil tožbo proti Rundle Mfg Co za $10,000 odškodnine, z obdolžitvijo, da se je zastrupil s svincem med tem ko je enameliral kopalne banje.

George Wantz, star 18 let, 1036 Scott St., se je poškodoval na levi roki, ko je prišel ž njo v stroj pri Van Dyke Knitting Co., 880 S. Pierce St.

Anton Kaufmann, 1293 National Ave je bil povožen z motornim kolesom, last M. Jankowski, 1251 American Ave ter je zadobil več poškodb in strto levo nogo.

V nedeljo dne 10 .t. m. ima Hrv. Sokol veselico v Harmonie dvorani. Pop. proste vaje, zvečer pa igra Stričeva oporoka. Kedaj bodemo Slovenci napredovali tako daleč, da bodemo imeli telovadno društvo.

Kegljanje na dobitke priredi Slovenija v nedeljo 10. t. m. ves dan na kegljišču Fr. Benda, 477 National Ave. Najboljši kegljalci dobe krasne dobitke v zlatnini. Prvi dobitek zlata ura, drugi dobitek 14 karatni prstan ali zlata ura in še drugi krasni dobitki. Kegljalci poskusite svojo srečo!

—o—

IZ SHEBOYGANA.

Frank Stempiler, 1330 Center Ave in Viktor Kastilich sta se morala zagovarjati pred sodnikom Bassuener v municipalnem sodišču, ker sta prodajala vino brez licence. Spoznana sta bila krivim. Plačala pa sta le stroške, ker sta obljubila da bodeta tkoj prodala vso vino skupaj naenkrat.

John Traas, star 17 let, stanujoč na 1634 North Eighth Ave je bil arestan v gozdu pri New Holstein v nedeljo ker je vstavil z revolverjem 17 letnega Georgea Henning iz Howards Grove ter ga prisilil, da se je peljal ž njim iz Sheboygana ter mu nazadnje ukradel konja in voz. Med potom je hotel vdreti v več gostiln. Ko so ga zasledovali šerifi, je zbežal v gozd, kjer so ga pomagali prijeti lovci in farmarji. Prepeljali so ga v okrajno ječo. Na sodišču je že poznan. Varščina znaša tisoč dolarjev, katere ne more položiti.

Vrednost Sheboygan okraja je bila cenjena zaradi obdačenja na $80,000,000, kar znači 16 miljonov prirastka od lanskega leta.

Herman Katz, judovski "ragsman" je bil kaznovan s $5 in stroški, ker je kupil 130 funtov svinčene cevi vredne $6.50 od mladoletnega pod $18 leti za $1.25. Postavi sme kupiti od takih le s privoljenjem starišev ali varuha druge stvari kot papir in cunje.

V soboto so se splašili konji L. Oppeneer-ja pred interurban karo na 8th St in Pennsylvania Ave Med potom so razbili nek voz ter so se vstavili še le pri South 14th St, ko se je prevrnil voz in padel en konj na tla. Vstavili so se ravno pravočasno, ker drugače bi bili zavozili naravnost v reko Sheboygan.

15 letna Virginia Fessler je rešila iz reke Sheboygan 6 letnega Jakoba in 7 letno Cecilijo Melzer. Otroka sta šla na tanek led, da rešita psa, kateremu se je vdrl led, pri tem pa nista pomislila, da se bo njima pripetilo isto. Mla da rešiteljica je otela življenje obema otrokoma, ker je dobra plavalka.

MNENJA IN DOPISI NAŠIH ČITATELJEV.

Pod tem napisom bode priobčevala Slovenija mnenja, kritike in dopise svojih čitateljev brezplačno. Vsak dopisnik je za svoj spis odgovoren sam. Spisi naj bodo kratki in jedrnati. Obrekovanja, prepiri, osebnosti ali dopisi razžaljive vsebine ali ki so pisani v nedostojnem jeziku, se ne priobčijo. Vsak dopisnik mora navesti svoje ime in naslov, ki se ne priobči, ako dopisnik to zahteva.

ZA DOPISE NI ODGOVORNO UREDNIŠTVO.

DRAGINJA.

(Piše Kopušar-jev)

O jej, o jej, kaj bo — kaj bo? Saj se bo vtrucalo! Takšna draginja! Takšno "jamranje" slišimo danes povsod in tako pogosto, da se nam to zdi nekaj čisto navadnega, — nekaj popolnoma domačega.

Prebiram vsak dan različne časopise. Le-ti nam dajejo razne nasvete proti draginji. Priporočajo nam lesen kruh. Pravijo, da v Nemčiji ga že pečejo ter da je še precej tečen. Pred kratkim sem videl sliko, kjer je hišni gospodar žagal železne cevi (steam pipes) v majhne obroče, katere so pri kosilu servirali kot "doughnuts". Priporočal bi tudi, — kadar smo doma in imamo čas, — da se gremo "kljukat" ter se s tem segrejomo, ker premog je tudi precej drag.

Sedaj na vse zadnje smo bili presenečeni pa še od gostilničarjev. Pravijo, da se bo tudi pijača podražila. Gotovo bo kdo tudi pronašel kak nov proces za izdelovanje pijače, — mogoče iz starih cunj. Dokler pa se ta proces ne iznajde, bi jaz priporočal sledeče: Vsak, kdor ne more prebiti brez pijače, naj začne saloon kar doma. Daj svoji ženi dva dolarja, s kojimi naj ona kupi en galon žganja. (Ne pozabi v vsakem galonu je 69 "good drinkov") Kupuj "drinke" samo od tvoje stare in ko bo pošel prvi galon te dobre pijače, bo ona lahko dala v hranilnico $4.50 in ji še bo ostalo dva dolarja za drugi galon žganja, s katerimi lahko nadaljuje biznes. (Boljša polovica te še lahko po vrhu parkrat "trita").

In če boš tako živel še 10 let, kupoval "boose" samo od tvoje žene in če nazadnje umrješ s kamni v želodcu, — si bo tvoja žena prihranila toliko, da ti bo lahko preskrbela lep pogreb z muziko, dala tvojim otrokom dobro izobrazbo, kupila si novo hišo, omožila se z drugim možem ter na tebe prav lahko pozabila popolnoma.

—o—

Francoske ženske opravljajo vojaška dela.

Francoske ženske igrajo mnogo bolj važno vlogo v tej veliki vojni, kot bi si predstavljal navaden opazovatelj. Lepi spol ne opravlja samo dela rdečega križa in operira pocestne železnice in taksikebe; zaposlene so povsod v vseh različnih delih razen v sprednji vojni črti; sicer se je našlo več slučajev, kjer so bile med vojaki preoblečene ženske kot moški.

V bolnišnicah niso ženske samo postrežnice, pogostoma so tudi zdravnice in ranocelnice, kakor tudi zobozdravnice. Na železniških postajah, v skladiščih in v barakah najdemo ženske pri najrazličnejših poslih. Vzadaj za bojno črto, kjer ni niti vedno varno pred krogljami, delajo ženske kot vojni kuharji, peki, straže, ter preskrbujejo mnoge regimente popolnoma. Lupijo krompir, snažijo korenje, umivajo posodo in izvršujejo vsa druga dela, ki bi jih morali drugače vojaki.

Dober dokaz.

Boss: "Rad bi vam nekaj zaupal, Mr. Gary, toda ne vem, če bodete obdržali skrivnost pri sebi...."

Uradnik: "Gotovo, — saj sem že pol leta zaročen z vašo hčerjo, pa nisem nikomur povedal.

* * *

Težko uganiti.

A.: "Kaj bi storil, ako bi imel dohodke ministra?"

Učitelj na vaški šoli: "Tega ne vem, toda rad bi vedel, kaj bi storil minister, če bi imel moje doke!"

* * *

Časniško poročilo.

"Gospodu Sillivanu je danes ubežala žena in hkratu umrla tašča. Revež se nahaja v norišnici, ker je znorel veselja."

17 Jeweled. ELGIN WATCHES

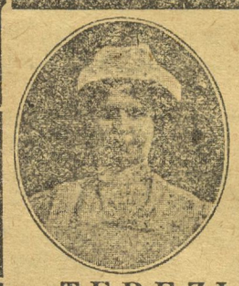
Kupite za praznike zlatnino sedaj. Ne odlasajte in ne cakajte na zadnji dan Pridite kmalu!

HENRY J. OBERST

National Ave., vogal Grove St.

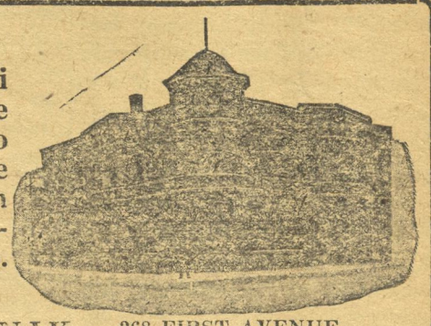
ZLATAR

NAJBOLJŠE DOMAČE VINO!
Vedno dobro SCHLITZ pivo, žganje, kakor tudi cigarete in smodke najboljše kakovosti.
Se priporočam slavnemu občinstvu za obilen poset
ANTON SEM,
298 — 4th Avenue, vogal South Pierce Street.



SLOVENSKA IZKUŠENA
BABICA
IN
BOLNIŠKA
POSTREŽNICA
TEREZIJA M. KRAPSH-E.
313—3rd AVE TELEFON HANOVER 1605

VARUJTE SE NEPRILIK!
Ako hočete poslati denar v stari kraj, ne pozabite, da vam to opravi najsigurneje rojak, ki je že osem let v tem poslu ter ima zadostno izkušnjo.
Cene so nizke
JOZEF TRATNIK, 268 FIRST AVENUE.





VSAK PLAČILNI DAN
je čas, da naložite vaše prihranke. Varčujte predno trošite, to je najsigurnejša pot. Nič zato, ako je vaš zaslužek še tako majhen, malenkost zamorete prihraniti. To znači udobnost in neodvisnost za vas v poznejših letih. Pričnite danes. Mi plačamo 3 odstotke obresti na vse hranilne vloge.

GERMAN AMERICAN BANK
GLAVNI URAD
REED ST. & NATIONAL AVE
Mitchel St. podružnica — 3rd Ave & Mitchel St.
Bay View podružnica — Kinnickinnic & Lincoln Aves

A. T. Trentlage & Son
Vogal Grove in Mineral Sts.
Vsakovrstne peči, železnina, --orodje za karpenterje, molderje in mašiniste.

ROJAKI!
Kadar potrebujete novo obleko ali kadar imate staro za čistiti, likati i. t. d., oglasite se pri
SLOVENSKEM KROJAČU
I. KRAINC
408 PARK STREET
On Vam napravi najboljše delo za nizko ceno ter v kratkem času.

CVETLICE IN ŠOPKI
za vse prilike
Poroke, godovanja in pogrebe se napravijo v najkrajšem času in dostavijo na dom v katerikoli del mesta, kakor tudi na West Allis in Cudahy.
F. Hesse
392 Grove St.,
MILWAUKEE, WIS.

NATIONAL PRINTING CO.
982 - 684 Eighth Ave.
Trgovska tiskarna
NAŠA POSEBNOST JE TISKANJE V SLOVANSKIH JEZIKIH. VAŠA NAROČILA ZA TISKOVINE LAHKO ODDATE
Mr. F. X. Veranich-u, 408 Park St., Tel. Han. 4187-R

CENA NAJEMNINA.

(Humoreska)

(Konec)

Mati in hči sta se v zadregi spogledali. Nato pa je Bolarka izjavila, da ima pripravljen znesek za najemnino ter izroči Bergerju v zavitku pripravljenih sto kron. Berger mlajši je hotel v najemninski poli zabeležiti plačilo, a pri tem je opazil, da znaša četrtletna najemnina Bolarkina stoinpetdeset kron. Vprašal je torej v zadregi, ako je njegova zabeležka napačna; Bolarka mu je odgovorila vsa zmedena, da je njegova zabeležka že pravilna, toda.

Berger mlajši je pogledoval zdaj vdovo, zdaj sramu zarudelo hčerko: po daljši zadregi se je še le Bolarka zavedla svojega položaja ter pripomnila, da znaša četrtletna najemnina res stoinpetdeset kron, toda gospod Berger je velikodušni dobrotnik njene hčerke ter ji ob vsakokratnem roku podari petdeset kron.. ... ne sicer podari .... vendar podari .... Skratka, gospa Bolarka je toliko časa pojasnjevala Bergerju, da je ni prav nič več razumel in da bi lahko mislil najslabše o Marijanici. Tedaj pa se je ojunačila Marijanica, ko je videla, da utegne trpeti njeno dobro ime ter kar na kratko povedala Bergerju mlajšemu, kako je pravzaprav z najemnino. Sto kron v gotovini je dejala, namesto petdeset kron pa pet poljubov v dostojni obliki.

Berger mlajši se je prav srčno nasmejal, potem pa je pripomnil, da navad, oziroma naredb svojega očeta tudi on ne sme izpreminjati, ker je za pravilno plačevanje najemnine odgovoren, zato prosi uljudno, vendar odločno, da se mu izplača takoj ostalih pet poljubov.

Po daljšem omahovanju se je tudi ta gospodarjeva zahteva uredila in Berger mlajši je bil celo tako pošten, da je šesti poljub, za katerega se je Marijanica v naglici vštela, takoj vrnil deklici.

* * *

Naslednji dan je prijel Berger starejši v Marijine kopelji pismo, svojega sina, v katerem mu natančno poroča o vspehu nabiranja najemnine. Celo o plačilnem načinu vdove Bolarke mu ni zamolčal. Stari Berger se je nasmehnil temu poročilu, ko je do konca prečital. Odpisal mu je sicer nekaj o "navihancih", toda na tihem se je pa le veselil, da jabelko ni padlo daleč od jablane.

* * *

Po očetovi vrnitvi sta se oče in sin, ki se je med tem časom v lepo Marijanico temeljito zaljubil, dalje časa posvetovala. Posledica tega posvetovanja pa je bilo pismo, ki ga je stari Berger pisal vdovi Bolarki:

"Cenjena gospa: — Z obžalovanjem Vam moram javiti, da mi s prvim novembrom ne bode več mogoče prepuščati Vam stanovanja za dosedanjo najemnino. Moj sin namreč zahteva kar najodločneje, da se Vaša najemnina znatno poviša. Ta navihanec zahteva celih desettisoč kron četrtletno, ki se naj pa izplačuje na način, kakor se je izplačevalo doslej onih preostalih petdeset kron Po pravici rečeno — uvidim sam, da je ta zahteva naravnost nesramna, kajti čas, ki bi ga vzelo tisoč poljubov po deset kron, bi onemogočil Vaši hčerki vsako drugo poslovanje. Najbolje bi torej bilo, ko bi se gospodična Marijanica hotela odločiti ter skleniti z mojim sinom pogodbo za vse življenje; na ta način bi potem lahko v vsakdanjih obrokih zadoščala svojim dolžnostim.

Ako ste torej Vi in Vaša gospodična hčerka z mojim nasvetom zadovoljni, lahko se pogodba med njo in mojim sinom čez šest tednov sklene v tukajšnji Karlovi cerkvi.

Z odličnim spoštovanjem

Berger starejši"

* * *

Pogodba se je sklenila, kakor je želel stari Berger, Berger mlajši in Marijanica sta bila že tri mesece omožena, stari Berger pa je še vedno skoraj vsak dan kasiral poprejšnje vsako četrtletje pripadajoče mu poljube pri svoji sinahi.

Res, dandanašnji so gospodarji v svojih zahtevah naravnost nesramni!

—o—

Ne oblači se predebelo po zimi!

(Zdravstveni nasveti od Dr. L. K. Hirschberg.)

Kakor hitro se začuti prvi hladni veter, ki naznanja prihod zime, tedaj hitijo nekateri ljudje v svoje shrambe za obleko ter privlečejo na dan vsake vrste obleko, ki naj jih varuje pred mrazom. Na sebe nadevajo po več pal cev na debelo obleke tako, da bi veter ali sveži zrak popreje prišel skozi zid kake jetnišnice, kakor zkoz njegovo obleko do trupla, ki tako zelo potrebuje hladilnega vetra in zraka, kakor njih pljuča.

Pomanjkanje svežega zraka telesu je eden izmed glavnih vzrikov, da je človek vedno v nevarnosti, da zboli, kadar pihne po njem le najmanjša hladna sapa. To pride od tega, ker se drži telo z gorko predebelo obleko tako toplo in kri tako razgreta, nadalje koža tako občutljiva, da ne more nobena izmed njih prenesti zdrave sveže sape. Namesto, da bi bil zrak takim ljudem dobrodošel in koristen, jim je sovražnik.

Zaradi tega je najboljša spodnja obleka ona, ki ni volnena, pa naj si bode potem že svilena ali iz tkanine; ta dovoljuje telesu prosto gibanje ter pusti do njega dovolj svežega zraka.

Ne omehkuži se! Ako si razvadil svojo telo in se pomehkužil, tedaj skusi da to premagaš. Najbolje se to doseže, ako se polagoma odvadi nositi tako težko obleko. Tudi mrzla kopel mnogo pomaga utrditi telo. Nobena stvar ne povzroči toliko bolezni po zimi, kakor pomehkuženje. Mnogo ljudi je, ki so vedno bolani in "prehlajeni"; vsaka mrzla sapica jim škoduje; vedno se zdravijo z različnimi stvarmi in nikdar niso zdravi. Med ljudstvom je mnogo raznovrstnih zdravljenj za prehlajenje, ki pa so po veliki večini brezuspešna. Zato si je za zapomniti, da je najboljše sredstvo proti prehlajenju utrjenje života.

—o—

Znak

Pisar: "Prosim, gospod, da bi mi vendar že enkrat plačo izboljšali! Glejte, shujšal sem tako, da mi že pero ne stoji več za ušesom

Pa res.

Gospodinja: "To je pa že škandal! Poi ure že pohaja vojak pod našim oknom!"

Kuharica: "Ali mi niste mogli tega prej povedati?"

* * *

Zadostuje.

Snubec: "Ali bi lahko videl vašo gospodično hčerko?"

Oče: "Nepotrebno; menda vam zadostuje, ako vam pokažem svojo blagajno."

* * *

Tudi nekaj.

Kmet: "Prosim, gospod župnik, ko bi bili tako prijazni ter na grobu mojega sina Janeza izpregovorili pogrebcem nekoliko besed."

Župnik: "To željo vam rad izpolnim, samo povejte mi, kake lastnosti je kaj imel, da jih bom vedel navesti!"

Kmet: "Pretepaval se je rad!"

* * *

Zadnja želja.

Sodnik na smrt obsojenemu zločincu: "Ali imate še kako željo?"

Obsojenec: "Imam! Želim, da bi vi bili na mojem mestu."

* * *

* * *

Lahki ljudje.

— Kača zavistna, ti si mi prevzela Edvarda.

— Kaj se boš jezila, saj imaš še dovolj drugih.

— Pa ravno Edvardu sem bila zvesta!

* * *

Ako bo šlo?

Gospod postreščku: "To pismo izročite gospodu N.; toda samo njemu in nikomur drugemu! Ko bi ga slučajno ne dobili doma,mu pa povejte, da imate zanj važno pismo!"

* * *

Nič novega.

Gospod prišedši iz daljšega potovanja svojemu slugi: "No, Jurij, kaj je novega?"

Sluga: "Novega nič! Samo gospa so se zopet s tistim lajtnantom stran odpeljali."

* * *

Strašna vročina.

Potovalec: ".... To vam povem na ekvatorju je sedaj taka silna vročina, da morajo domačini imeti ves dan vse kokoši zaprte v ledenicah, zato, da jim ne nesejo trdo kuhanih jajc".

* * *

Lepa tolažba.

"To je strašna smola! Včeraj sem izgubil 50 dolarjev in še danes sem ves obupan."

"Tolažite se z mislijo, da je bil oni, ki jih je našel, gotovo izredno vesel!"

Kadar kupite pri naših oglaševateljih, omenite naš list!

Protidokaz.

"Ti, v šoli sem se učila, da je voda brez duha in brez okusa! včeraj sem pa očetu nalila vode v vino, pa je takoj poznal!"

Pridobivajte nove naročnike; več bo naročnikov, boljši bo list!

NOVO! NOVO!

ZA BOŽIČNE PRAZNIKE



V zalogi imam vsakovrstna božična in novoletna darila po najnižjih cenah. Ure, verižice, prstane, zapestnice, naglavnike, gumbe itd Kupite blago od svojega rojaka, dobite ga ceneje kot od tujca!

FRANK WATCHUN

343 GROVE ST., MILWAUKEE, WIS.

ROJAKI!

Oglasite se v nedeljo 10. tm.
Pri FR. ANZELY
Lake St. Številka dvestotri
To je blizu Žabje Vasi
Ker se bo obhajalo veselo godovanje, kjer ne bo manjkalo ničesar dobrega za grlo in želodec.
Vabim tem potom najuljudneje vse prijatelje in znance in svoje obiskovalce, da me ne pozabijo posetiti to veselo nedeljo!

ZASTOPNIKI ZA SLOVENIJO

Za Milwaukee: August Collander Joe Ajdich, John Vodovnik in J. Wohlgemuth in John Sušnik.
Za West Allis: Frank Čandek in Frank Benda.
Za Port Washington: Frank Zakrajšek.
Za Sheboygan: Anton Zakrajšek n Heronim Svetlin.
Za Racine: Joe Strucelj.
Za Aurora, Minn.: F. C. Marolt.
Za Granville, Ill.: Math Zupančič.
Za N. Chicago in Waukegan, Ill.: Anton Turk.
Za Cecil, Pa.: Mike Hočevar.
Za New Alexandria, Pa.: Frank Repovsh.
Za Baltic, Mich.: Ivan Cotič.
Za Cleveland, Ohio: Math Kobal.
Za Braddock, Pa.:Martin Hudale.
Za Export, Pa.:Andrew Bogatay.
Za Aurora, Ill: Martin Junkas.
Za Colo Springs,Colo.:Paul Stern
Za Panama, Ill.: Frank Goličnik.

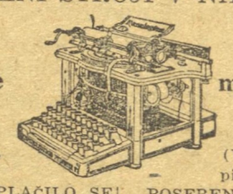
Kjer še nimamo zastopnikov, prosimo rojake, da se taisti prijavijo, ki imajo do tega veselje.

KRASNI STENSKI KOLEDAR Z VAŠO LASTNO SLIKO ZASTONJ

z vsakim naročilom dobi vsakdo, kdor naroči 1 ducat ali več slik
LEPO BOŽIČNO DARILO ZA VSAKOGAR
Vsakovrstne slike po nizkih cenah. Z večjim naročilom slik napravim eno veliko zastonj. Povečujem iz malih na velike v vsakovrstnih barvah. Razveselite svojce za BOŽIČ s POVEČANO SLIKO v barvah!
Grem tudi na dom.
FRANK SKOK
SLOVENSKI FOTOGRAF
438 — 52nd AVENUE
WEST ALLIS, WIS.
Telefon West Allis 456-R

Za prodati — pisalni stroji
PISALNI STROJI V NAJEM

4 mesece $5 (Nevidna pisava)



3 mesece $7 (Vidljiva pisava)

NAPLAČILO SE ZAHTEVA, KADAR SE KUPI. POSEBEN PRILOŽNOSTNI NAKUP
Za vse VRSTE PISALNIH STROJEV. Naravnost iz tovarne k vam. Agentov nimamo. Nobenih posredovalcev. V gotovini ali na obroke. Ako ne morete priti, pišite po cenik; prenečeni bodete, kako nizke cene imamo. Popravila in potrebščine za vse vrste pisalnih strojev
American Writing Machine Co.
PHONE MAINE 883 370 EAST WATER ST.

AHRENS and VAHL
Obuvala za vso družino
355 GROVE STREET

IGNAC KUŠLAN
SLOVENSKA GOSTILNA IN RESTAURANT
229 First-av., Milwaukee
Prodajem izborne vsakovrstne pijače in dobre cigare. Topel prigrizek ob vsakem času.
Slovencem se priporočam

Vedno sveže Waukesha pivo..
JOHN SKOK
SALOON
360 Florida St, Milwaukee, Wis.
Se priporočam cenjenim rojakom v blagohoten obisk (N17)

FRANK FRANCIČ
zastopnik za
prvovrstno dobro poceni
ŽGANJE
in vsakovrstne likerje.
ZAPOMNITE SI
da ste pri njem postreženi boljše in bolj točno kot kje drugje; obenem pa podpirate svojega rojaka.

FRANK FUŽIR
HOTEL IN SALOON
228 REED STREET
Priporoča snažna prenočišča sobe na teden ali na dan.
Vedno sveže PABST PIVO.
Telefon Hanover 3843-Y

JOHN TESOVNIK
(Na vogalu So. Pierce St.)
Gostilničar, 297 FIRST Ave
Vsem cenjenim rojakom priporočam v obilen obisk svojo gostilno, kjer točim vedno sveže pivo, vino, likerje ter imam na razpolago fine smodke.
Priporočam se vsem za prijazen poset!

THE WEST ALLIS STATE
B A N K
WEST ALLISKA DRŽAVNA
B A N K A
Varna - Močna - Pomagalna
Pri nas nalaga veliko Slovencev svoje prihranke.
Mi želimo vse Slovence.
Časovne vloge.
Plačamo 3 od sto obresti.
WEST ALLIS, WIS.

Telefon Hanover 2410
Dr. EDWARD CASEY
Zobozdravnik
Odprto tudi zvečer od 7.—9.
204 Stumpf & Langhof Bldg
(Grove st. in National ave)

Priporočam se Slovencem in Hrvatom ter jim naznanjam, da sem otvoril restavrant. Pri meni dobite okusne jedi in pečenke, kavo, mleko in "soft drinks". Postreženi boste točno. Vse je vedno sveže in sanitarno.
JOSEPH DUL
402 Clinton Street

FOTOGRAFIJE!
Za ženitbene slike se obrnite na
L. HAGENDORF.
FOTOGRAF
Sedaj na
443 National Avenue
2 vrata zapadno od Kroegerja

Mrs. Mary Ocvirk
300 Grove Street.
Telefon Hanover 2692
SLOVENSKA BABICA
Se priporoča vsem Slovencem.

Naznanilo in priporočilo!
Slovenem in Hrvatom na West Allisu naznanjam, da dobite pri meni premog, vsake vrste in drva po nizki ceni. Na razpolago sem vam vsaki čas.
Postrežba hitra.
EKSPRES
VALENTIN PETRIN
775 — 64th Ave
Telefon West Allis 546-R

EDINO SLOVENSKO
KEGLJIŠČE
V MILWAUKEE IN
DVORANA
za društvene prireditve seje in VESELICE po zelo nizki ceni.
V moji gostilni boste vedno točno postreženi z dobrim domačim vinom in svežim PABST pivom in z drugimi dobrimi vsakovrstnimi pijačami.
FRANK BENDA
477 National Avenue

DRUŠTVA POZOR!

'Harmonie Hall' ima na razpolago
ZA DRUŠTVENE SEJE
najboljšo in najlepšo in najbolj praktično ter toplo dvorano ,kar jih je v tej okolici. Najemnina primerno nizka!

Harmonie Hall ima vse ugodnosti
ZA DRUŠTVENE PRIREDITVE
kakor veselice, vaje, koncerte, predstave, bankete ali karkoli po nizki ceni: ob nedeljah je najemnina samo $15.00, ob sobotah $25.oo.

"Harmonie Hall" ima centralno kurjavo (steam heating). "Harmonie Hall" je edina večja dvorana, ki je v slovenskih rokah in kjer se bodo Slovenci lahko počutili kot doma.

Vse druge informacije na razpolago
HARMONIE HALL
387 — 1st Avenue
Leo Zakrajšek upravitelj.

SEMENJ IN VESELICA
7. JANUARJA 1917
V SOUTH SIDE TURN DVORANI
prirejena od zveze
ZJEDINJENI SLOVENCI
Veselični odbor je prav pridno na delu, da bo dosegla ta prireditev višek glede obiska in vsestranskega vspeha. Program je zelo bogat ter sestoji iz tolikih točk, da bo našel vsakdo nekaj ves dan, s čim se bo lahko zabaval. Pričetek bo že ob 10. uri dopoldne. Priložnost bo dana vsakomur, da se bo zamogel vsakdo pokrepčati s toplimi jestvinami, ker odbor je mnenja, da se bodo obiskovalci vedno počutili boljše, ako bo zadovoljen želodec. "Lačenbergerjev" ne bodemo marali na semnju!
Popoldanski program vsebuje krasne točke: Nastop pevskih klubov in domači prizor "Svatba". Mislili boste, da se nahajate kje na Slovenskem v kaki vasi, ko bodete imeli priložnost opazovati veselo "ohcet", kot so se vršile pogostoma v naši mili domovini še pred vojno.
Zvečer bode igra, krasna, zanimiva in po igri ples Vstopnina čez dan bo prosta.

VELIKA RAZPRODAJA
ZA BOŽIČ



Znižane cene vsem predmetom, ker sem naročil veliko novega blaga.
ZLATA URA $8. 00 PREJ $12.00
Zlate verižice, prstani, srebrnina in drugo za dve tretjin i prejšnje cene. Prodam po tovarniških cenah samo do Božiča. — Edino sedaj j e čas, da zamorete kupiti svojcem kras na poceni darila. Ne zamudite te prilike, ki trka na vrata!
Anton Grandlich
309 FIRST AVE
Slovenski zlatar in urar. V tej obrti sem že 15 let!